

TI_GERICHTE 34.2001.65 vom 28. Mai 2002

TI Tribunale d'appello, 2002-05-28, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_34.2001.65

FR: TI_GERICHTE 34.2001.65 du 28 mai 2002

IT: TI_GERICHTE 34.2001.65 del 28 maggio 2002

Regeste

Sentenza o decisione senza scheda

Erwägungen

E. 2

Non appena la decisione sulle quote di ripartizione è passata in giudicato, il giudice rimette d'ufficio la causa al giudice competente secondo la legge del 17 dicembre 1993 sul libero passaggio.

E. 3

gli istituti di previdenza professionale presso i quali i coniugi probabilmente detengono averi;

E. 4

gli importi degli averi dei coniugi, dichiarati da questi istituti. - che a norma dell'art. 25a LFLP, in vigore dal 1° gennaio 2000 " In caso di disaccordo fra i coniugi sulla prestazione d'uscita da dividere in caso di divorzio (art. 122 e 123 CC), il giudice del luogo del divorzio competente ai sensi dell'articolo 73 capoverso 1 della LPP deve procedere d'ufficio alla divisione sulla base della chiave di ripartizione determinata dal giudice del divorzio, non appena gli sia stata deferita la controversia (art. 142 CC). I coniugi e gli istituti di previdenza professionale hanno qualità di parte in questa procedura. Il giudice impartisce loro un termine adeguato per inoltrare le rispettive conclusioni." - che, in concreto, giusta l'art. 25a LFLP competente *ratione loci* a statuire sulla presente vertenza è lo scrivente TCA quale giudice del luogo del divorzio competente ai sensi dell'art. 73 LPP; la competenza *ratione materiae* è tuttavia più estesa rispetto a quella stabilita all'art. 73 LPP, ritenuto che, giusta l'art. 25a cpv. 2 LFLP, oltre agli istituti di previdenza, possono essere parte nella procedura anche gli istituti di libero passaggio (cfr. Schneider/Bruchez, *La prevoyance professionnelle et le divorce*, in: *Le nouveau droit du divorce*, Publication CEDIDAC 41, Losanna 2000, p. 253); - che il matrimonio tra i coniugi _____ è stato concluso il 10 giugno 1980 (I) e quindi anteriormente al 1° gennaio 1995; - che il calcolo della prestazione d'uscita esistente al momento del matrimonio andrebbe quindi effettuato secondo l'art. 22a LFLP (cfr. Brunner, *Die Berücksichtigung von Vorbezügen für Wohneigentum bei der Teilung der Austrittleistung nach Art. 122 ZGB*, in *ZBJV* 2000, S. 528), secondo cui " In caso di matrimonio anteriore al 1° gennaio 1995 la prestazione d'uscita esistente al momento della celebrazione del matrimonio è calcolata sulla base di una tabella allestita dal Dipartimento federale dell'interno. Allorché un coniuge, fra la data del matrimonio e il 1° gennaio 1995, non abbia mai cambiato istituto di previdenza, l'importo accertato della sua prestazione d'uscita al momento della celebrazione del matrimonio, calcolato secondo il nuovo diritto, è nondimeno determinante per il calcolo

previsto all'articolo 22 capoverso 2. Per il calcolo, a mezzo della tabella, della prestazione d'uscita esistente al momento della celebrazione del matrimonio, sono considerati i seguenti valori: a. la data e l'importo della prima prestazione d'uscita comunicata d'ufficio conformemente all'articolo 24; allorché una prestazione d'uscita sia scaduta fra il momento della celebrazione del matrimonio e il momento della comunicazione della prestazione d'uscita, determinanti per il calcolo sono l'importo della prestazione scaduta e la data della sua scadenza; b. la data e l'importo dell'ultima prestazione d'entrata in un nuovo rapporto di previdenza prima della celebrazione del matrimonio; la data dell'inizio del rapporto di previdenza e il valore zero, allorché non sia nota alcuna prestazione d'entrata. Dal valore ottenuto secondo la lettera a sono dedotti il valore calcolato secondo la lettera b e gli eventuali versamenti unici effettuati nell'intervallo, compreso l'interesse fino alla data prevista alla lettera a. La tabella indica quale parte dell'importo così calcolato vale quale prestazione d'uscita esistente al momento della celebrazione del matrimonio. All'importo risultante dalla tabella devono essere aggiunti la prestazione d'entrata dedotta conformemente alla lettera b e i versamenti unici effettuati prima della celebrazione del matrimonio, compreso l'interesse fino a questa data. la tabella tiene conto della durata di contribuzione fra la data del versamento della prestazione d'entrata prevista al capoverso 2 lettera b e la data del versamento della prestazione d'uscita prevista al capoverso 2 lettera a, nonché della durata di matrimonio intercorsa durante questo periodo di contribuzione. I capoversi 1 e 2 si applicano per analogia agli averi di libero passaggio acquisiti prima del 1° gennaio 1995." - che nella fattispecie non è nota l'esistenza di un'eventuale prestazione d'uscita di _____ al momento del matrimonio, né se il coniuge fosse realmente affiliato ad un istituto di previdenza, bensì unicamente che l'interessato è entrato a far parte della _____, Società di Assicurazioni sulla vita il 1 gennaio 1985 (XX, XXVI), che l'avere di libero passaggio qui accumulato – di fr. 7'963 - è stato trasferito alla _____ il 1. febbraio 1991 (XXV), che l'ulteriore avere di libero passaggio accumulato presso quest'ultimo istituto di previdenza (di fr. 84'778, XXV) è stato trasferito all'inizio del 1999 alla _____ (XIII, XXV, e allegati); - che l'art. 22a LFLP presuppone l'esistenza di un'affiliazione ad un istituto di previdenza al momento del matrimonio, in caso contrario non vi è prestazione di uscita e tutto l'avere di vecchiaia va considerato accumulato durante il matrimonio (cfr. Vetterli/Keel, Die Aufteilung der beruflichen Vorsorge in der Scheidung, in AJP 12/99, S. 1623; cfr. STCA del 12 marzo 2001 in re AV e CS, 34.00.27-28, cresciuta in giudicato); - che in concreto dagli atti, dalle affermazioni delle parti e dagli accertamenti esperiti pendente causa (VIII, IX, XII, XX, XXI, XXVIII, XXIX-XXXIX, XLV), non risulta che _____ fosse affiliato ad un fondo di previdenza al momento del matrimonio né che al momento del divorzio esistessero ulteriori averi di libero passaggio presso altri istituti previdenziali (cfr. l'art. 22 cpv. 2 LFLP); - che di conseguenza la prestazione di previdenza da dividere secondo la chiave di riparto stabilita dal giudice del divorzio coincide con la prestazione accumulata durante il matrimonio e, quindi, con la prestazione d'uscita esistente a favore di _____ presso la _____ Fondazione LPP (cfr. STCA succitata; Vetterli/Keel, op.cit., in AJP 12/99, p. 1621); - che la prestazione d'uscita di _____ è pari all'ammontare comunicato dalla _____ Fondazione LPP in data 25 febbraio 2002 (XXVII), al momento della crescita in giudicato del divorzio (Vetterli/Keel, op.cit., in AJP 12/99, S. 1620), e quindi a fr. 117'375.65 (polizza no. _____) oltre a fr. 1'101.20 (polizza no. _____) pari a complessivi fr. 118'476.85; - che di conseguenza, considerata la chiave di ripartizione stabilita dal giudice del divorzio, pari per ognuno degli ex coniugi alla metà della

prestazione accumulata dall'altro coniuge durante il matrimonio, il credito a favore di _____ ammonta a fr. 59'238.40; - che a favore di _____, benchè il giudice del divorzio abbia stabilito il diritto al versamento di metà della prestazione di d'uscita accumulata durante il matrimonio da _____, non può essere accreditato nessun importo, non essendo quest'ultima affiliata a nessun istituto di previdenza e non disponendo di averi di libero passaggio al momento del matrimonio e del divorzio; - che per applicazione analogica degli art. 3-5 LFLP stabilita all'art. 22 cpv. 1 LFLP, l'aver a cui il coniuge ha diritto deve essere di principio trasferito nella forma vincolata di prestazione di libero passaggio ai sensi della LFLP e non versato in contanti (cfr. Schneider/Bruchez, La prévoyance professionnelle et le divorce, in SVZ 68/2000, p. 258); - che l'importo dovuto deve pertanto essere accreditato o a un istituto di previdenza o su un conto di libero passaggio; - che dalle dichiarazioni del 13 novembre 2001 (V/1) e 17 aprile 2002 (XLII/1) dell'attuale suo datore di lavoro, _____, risulta che dal 1. gennaio 2002 _____ è affiliata alla Pensionskasse _____; - che pertanto la _____ Fondazione LPP verserà la metà della prestazione d'uscita del marito alla moglie presso la Pensionskasse _____;

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.